

échanger
comprendre
progresser

L'autoapprovisionnement

Données et formulaires

Edition 2015



agridea

ENTWICKLUNG DER LANDWIRTSCHAFT UND DES LÄNDLICHEN RAUMS
DÉVELOPPEMENT DE L'AGRICULTURE ET DE L'ESPACE RURAL
SVILUPPO DELL'AGRICOLTURA E DELLE AREE RURALI
DEVELOPING AGRICULTURE AND RURAL AREAS

Impressum

Editeur AGRIDEA
Avenue des Jordils 1 • Case Postale 1080 •
CH-1001 Lausanne
T +41 (0)21 619 44 00 • F +41 (0)21 617 02 61
contact@agridea.ch • www.agridea.ch

Auteure Esther Thalmann, AGRIDEA

Traduction Magali Briod, Forel-sur-Lucens, Michèle Zufferey, AGRIDEA

Mise en page Esther Thalmann, AGRIDEA

Impression AGRIDEA

Art.-Nr. 1394

© AGRIDEA, août 2015

Sans autorisation expresse de l'éditeur, il est interdit de copier
ou de diffuser de toute autre manière, tout ou partie de ce document.

Les informations contenues dans ce document sont sans garantie.
Seule la législation fait foi.

Contenu

Edition 2015

Notions et instructions

- Notions et définitions : Rentabilité de l'autoapprovisionnement
- Instructions pour le calcul de la rentabilité : Production
- Instructions pour le calcul de la rentabilité : Transformation

Formulaires

- L'autoapprovisionnement formulaire de calcul 1 (Production)
- L'autoapprovisionnement formulaire de calcul 2 (Transformation)

Exemples de calculs

- Production de haricots
- Congélation de haricots
- Séchage de haricots
- Fabrication de tresse

Amortissement	Diminution de valeur subie par un bien avec une longue durée de vie, considérée comme un coût. En agriculture, l'amortissement est en règle générale linéaire, ce qui signifie que l'on amortit chaque année des montants identiques. Cette charge dépend de la durée d'utilisation du bien. On ne compte plus de coûts fixes directement attribuables pour les biens amortis.
Temps de travail	Le temps de travail nécessaire à l'autoapprovisionnement est spécifié en heures de main d'œuvre (MOh).
Heure de main-d'œuvre (MOh)	Travail fourni par une personne disposant de sa pleine capacité de travail, en heures. Pour les autres personnes (personnes âgées, enfants, etc.), on établira une pondération en fonction de leur rendement.
Marge brute	Excédent réalisé par l'autoapprovisionnement servant à la couverture / réduction des coûts du ménage.
Marge brute par MOh	Indice caractéristique permettant d'évaluer le travail en cas d'autoapprovisionnement. La rentabilité de l'autoapprovisionnement peut être discutée sur la base de cette valeur.
Coûts variables directement attribuables	Ils dépendent des quantités produites. Ils varient le plus souvent de manière linéaire par rapport au volume produit et disparaissent dès que la production cesse (ingrédients, coûts énergétiques, etc.).
Coûts fixes attribuables	Ils dépendent de la durée. Ils constituent, année après année, un poste de coûts du ménage (amortissements, intérêt calculé). Ils subsistent même lorsque l'on cesse l'autoapprovisionnement (four à pain, etc.). On peut toutefois envisager la vente du matériel qui n'est plus utilisé.
Production	Production de denrées alimentaires n'ayant subi aucune transformation.
Coûts communs	Les coûts communs occasionnés par la main-d'œuvre, le sol, les bâtiments et les machines utilisés pour divers procédés d'approvisionnement en denrées alimentaires. Ils sont supportés par le ménage dans son ensemble, car il n'est pas possible de les attribuer à un domaine particulier sans clé de répartition. Il n'est pas judicieux de répartir ces coûts sur chaque procédé (cuisinière, réfrigérateur, etc.). Ces biens ne peuvent pas être vendus après cessation de l'autoapprovisionnement, car ils sont toujours nécessaires à l'approvisionnement quotidien.
Quantité	La quantité se rapporte à la production ou à la transformation.
Prix	Pour la production, il faut calculer les coûts variables et fixes directement attribuables pour pouvoir déterminer la rentabilité de l'autoapprovisionnement. Pour la transformation, on peut partir des prix payés au producteur ou des prix calculés pour la production.

Qualité des produits	Les produits sont répartis en classes de qualité (classes I, II, A, B, etc.), qui déterminent les prix.
Autoapprovisionnement	Production et transformation de denrées alimentaires pour les propres besoins.
Transformation	Traitement mécanique et thermique des denrées alimentaires.
Procédé	Façon d'accomplir une tâche (produire soi-même ou acheter).
Comparaison de procédés	Confrontation des avantages et des inconvénients économiques de différents procédés.
Objectif des procédés	Le but de la comparaison est de déterminer le procédé le plus avantageux pour l'approvisionnement de la famille en denrées alimentaires.
Rentabilité	Rapport entre profit et facteurs de production investis (argent, travail).
Intérêt calculé des capitaux propres	Revendication d'une indemnisation pour les capitaux propres investis dans l'autoapprovisionnement. Le taux d'intérêt peut varier selon la provenance des capitaux propres investis (livret d'épargne, hypothèque, etc.).

Sources :

- Définitions et terminologie d'économie rurale, éd. par AGRIDEA, 2006
- Mühlebach J., Verfahrensvergleich, Methodische Gesichtspunkte, document de travail interne de la FAT, 1990
- Rossier R., Agroscope ART FAT / Helfenberger R. et Zürcher C., LBL, notions et définitions concernant l'autoapprovisionnement
- AGRIDEA Lindau, Rentabilité de l'autoapprovisionnement 2008 (en allemand)

Formulaire de calcul 1 : Production

Matière première	Légumes, fruits, baies, pommes de terre, volaille, œufs, porcs, lapins, etc.
Quantité	La quantité, exprimée en kg ou en pièces, se réfère toujours à un processus de production. Jardin : de la production à la récolte d'une culture. Animaux : production d'œufs production de viande jusqu'à l'abattage

1. Coût des procédés

Pièces justificatives Accompagnent chaque poste de calcul (numéroter les pièces justificatives).

Coûts variables attribuables

Semences, plants	Coûts d'achat pour les cultures potagères annuelles. On ne tient pas compte des coûts de machines pour le travail du sol s'il s'agit de machines de l'exploitation (fraise, bêcheuse, etc.).
Jeunes animaux	Coûts d'achat des animaux destinés à la production d'œufs et de viande pour le ménage.
Accessoires	Coûts pour : <ul style="list-style-type: none">- Couche, serre, installation d'arrosage- Paillis, film de protection contre le froid et / ou les insectes- Engrais du commerce (sans engrais de ferme)- Produits phytosanitaires (herbicides), produits antiparasitaires (pesticides)
Energie	Coûts d'électricité (p.ex. pour la serre, la lampe infrarouge pour les jeunes animaux).
Taxes, locations	<ul style="list-style-type: none">- Location du local d'abattage et de la chambre froide- Location de machines ou d'appareils- Coûts de déplacement (indemnité kilométrique)- Location du jardin ou d'un local. On calculera cette location s'il y a possibilité d'utiliser le terrain ou le local à d'autres fins (par ex. si une partie du champ est destinée aux besoins du ménage).- On ne calculera pas de location de terres s'il n'existe pratiquement aucune alternative (par ex. gazon à la place d'un jardin potager ou un local inoccupé)
Salaires de tiers	Salaires versés aux aides, au boucher.

Coûts fixes directement attribuables

Jeunes plants	Coûts d'achat d'arbres et de buissons à baies (cultures pluriannuelles).
Installation de la culture	Coûts de matériel pour la mise en place de la culture (serre à tomates, clôtures, fil de fer).
Bâtiments	Coûts d'un nouveau poulailler, clapier, porcherie, etc. destinés exclusivement à l'autoapprovisionnement.
Clôtures	Spécialement pour l'autoapprovisionnement.

Coût des procédés, en CHF

On calculera puis comparera les coûts des différents procédés (autoapprovisionnement, achat au détail, achat en gros).

Achat au détail

Les quantités des denrées alimentaires achetées devraient si possible être comparables aux quantités obtenues par l'autoapprovisionnement (comparer avec des emballages familiaux).
Le mode de production des produits achetés (p.ex. production biologique) devrait être identique à ceux produits à la ferme. Effectuer si possible des comparaisons de prix avec des produits indigènes.

Achat en gros

Les critères d'achat au détail sont également valables pour les achats en gros.

Coûts de la matière première

Calculer le coût total d'un produit provenant de l'autoapprovisionnement et les achats correspondants.

Coûts directement attribuables à l'autoapprovisionnement

Le coût de la matière première provenant de l'autoapprovisionnement est déduit du prix d'achat au détail ou en gros, ce qui donne la marge brute.

Marge brute

Coûts supérieurs ou inférieurs du procédé "autoapprovisionnement", en comparaison du procédé "achat".

2. Volume de travail pour l'autoapprovisionnement

Heures de travail (MOh)

Tenir compte du volume de travail de tous les travaux (semer, planter, sarcler, arroser, fertiliser, travailler le sol, entretenir, récolter, entreposer, etc.) et pour toutes les personnes participant à l'autoapprovisionnement. Indiquer les heures de travail en décimales pour faciliter les calculs.

(formule de conversion : $\frac{\text{minutes}}{60} = \text{temps décimal}$)

Marge brute par MOh

La marge brute divisée par les heures de travail donne le bénéfice ou la perte par heure de travail.

Formulaire de calcul 2 : Transformation

Matière première	Produit n'ayant subi aucune transformation
Quantité initiale	Quantité de produit non transformé
Produit fini	Produit transformé
Quantité finale	Quantité de produit transformé

1. Coût des procédés

Pièces justificatives Accompagnent chaque poste de calcul (numéroter les pièces justificatives).

Coûts variables directement attribuables

Matière première	Variété, qualité, etc. S'en tenir au prix payé au producteur (même pour les classes mélangées ou la marchandise non commercialisable) ou au prix obtenu dans le formulaire de calcul 1 ou au prix qui pourrait être obtenu à la vente.
Ingrédients	Calculer, pour chaque processus (recette), les ingrédients et les quantités : Achat = Prix du commerce Autoapprovisionnement = Prix payé au producteur.
Accessoires	Emballages à usage unique, étiquettes, joints en caoutchouc, etc.
Accessoires	<ul style="list-style-type: none"> - Coûts d'électricité (évent. production d'eau chaude) - Electricité utilisée pour la cuisinière, les machines et les appareils (nombre de watts) - Durée de cuisson (nombre d'heures) - Prix de l'électricité (tarif normal / réduit) - Coûts de déplacement (indemnité kilométrique) - Location de machines et d'appareils
Salaires de tiers	Salaires versés aux aides.

Coûts fixes directement attribuables

Machines, appareils	Calculer les coûts fixes des machines et des appareils achetés exclusivement pour l'autoapprovisionnement (four à pain, appareils ménagers, pétrin, congélateur, yaourtière, baratte à beurre, centrifugeuse, etc.). Ne pas calculer de coûts fixes pour les machines et les appareils qui ne servent pas uniquement à l'autoapprovisionnement (cuisinière, four, frigo avec compartiment de congélation, etc.). Ces machines et ces appareils sont encore utilisés après cessation de l'autoapprovisionnement et ne peuvent pas être vendus.
Emballage	Emballages réutilisables tels que bocaux, boîtes, bouteilles, etc.
Vente de sous-produits	Noter les ventes de sous-produits (par ex. petit lait).

Coût des procédés, en CHF	On calculera puis comparera les coûts des différents procédés. (autoapprovisionnement, achat au détail, achat en gros).
Achat au détail	Les quantités des denrées alimentaires achetées devraient si possible être comparables aux quantités obtenues par l'autoapprovisionnement (comparer avec des emballages familiaux). Le mode de production des produits achetés (par ex. production biologique) devrait être identique à ceux produits à la ferme. Effectuer si possible des comparaisons de prix avec des produits indigènes.
Achat en gros	Les critères d'achat au détail sont également valables pour les achats en gros.
Coût de la matière première	Calculer le coût total d'un produit provenant de l'autoapprovisionnement et les achats correspondants.
Coûts directement attribuables à l'autoapprovisionnement	Le coût de la matière première provenant de l'autoapprovisionnement est déduit du prix d'achat au détail ou en gros, ce qui donne la marge brute.
Marge brute	Coûts supérieurs ou inférieurs du procédé "auto-approvisionnement", en comparaison du procédé "achat".

2. Volume de travail pour l'autoapprovisionnement

Heures de travail (MOh)	Tenir compte du volume de travail de tous les travaux (préparer, peler, blanchir, remplir, emballer, étiqueter, ranger, contrôler, etc.) et pour toutes les personnes participant à l'autoapprovisionnement. Indiquer les heures de travail en décimales pour faciliter les calculs. (formule de conversion : $\frac{\text{minutes}}{60} = \text{temps décimal}$)
Marge brute par MOh	La marge brute divisée par les heures de travail donne le bénéfice ou la perte par heure de travail.

Nom / Prénom:

Année:

Rentabilité de l'auto-approvisionnement: production

Matière première

Quantité initiale

1. Coût des procédés

Pce justif.		Coût des procédés, en CHF ¹			
		Auto-approvisionnement Ménage	Comparaison avec achat au détail		Comparaison avec achat chez le grossiste
	Coûts variables				
	Semences, plants				
	Jeunes animaux				
	Accessoires ²				
	Energie				
	Taxes, locations				
	Coûts de main d'œuvre				
	Coûts fixes				
	Plantons		Magasin		Magasin
	Installation de la culture				
	Bâtiments		Quantité		Quantité
	Clôtures				
			Prix		Prix
	Coût de la matière prem.				
	Coûts attribuables à l'auto-approvisionnement				
	Marge brute ³				

2. Volume de travail pour l'auto-approvisionnement

Pce justif.

Heures de travail (MOh)

⁵

Opération:

$$\frac{\text{Marge brute}}{\text{Heures de travail}}$$

 Marge brute par MOh ⁴
¹ arrondir au centime

² sans coûts des machines utilisées pour le travail du sol

³ coût en moins/en plus par heure de travail (équivalent à rémunération horaire)

⁴ revenu/frais par heure de travail (salaire horaire)

⁵ Le temps de travail doit être renseigné en décimales. Formule de conversion : minutes/60 = temps en fraction d'heure.

Haricots

Nom / Prénom:

Année: 2015

Rentabilité de l'auto-approvisionnement: production

Matière première

Haricots

Quantité initiale

15.700 kg

1. Coût des procédés

Pce justif.		Coût des procédés, en CHF ¹		
		Auto-approvisionnement Ménage	Comparaison avec achat au détail	Comparaison avec achat chez le grossiste
	Coûts variables			
1	Semences, plants	4.50 CHF		
	Jeunes animaux			
2	Accessoires ²	1.50 CHF		
	Energie			
	Taxes, locations			
	Coûts de main d'œuvre			
	Coûts fixes			
	Plantons		Magasin	Magasin
	Installation de la culture		Détaillant	Grossiste
	Bâtiments		Quantité	Quantité
	Clôtures		1.000 kg	1.000 kg
			Prix	Prix
			8.00 CHF	7.50 CHF
4	Coût de la matière prem.	6.00 CHF	125.60 CHF	117.75 CHF
	Coûts attribuables à l'auto-approvisionnement		-6.00 CHF	-6.00 CHF
	Marge brute ³		119.60 CHF	111.75 CHF

2. Volume de travail pour l'auto-approvisionnement

Pce justif.

5

Heures de travail (MOh)

5

4.42 MOh

Opération:

$$\frac{\text{Marge brute}}{\text{Heures de travail}}$$

$$\frac{119.60 \text{ CHF}}{4.42}$$

$$\frac{111.75 \text{ CHF}}{4.42}$$

 Marge brute par MOh ⁴

27.06 CHF

25.28 CHF

1 arrondir au centime

2 sans coûts des machines utilisées pour le travail du sol

3 coût en moins/en plus par heure de travail (équivalent à rémunération horaire)

4 revenu/frais par heure de travail (salaire horaire)

5 Le temps de travail doit être renseigné en décimales. Formule de conversion : minutes/60 = temps en fraction d'heure.

Haricots, congelés

Nom / Prénom: Année:

Rentabilité de l'auto-approvisionnement: transformation

Matière première	Haricots	Produit fini	Haricots congelés
Quantité initiale	11.400 kg	Quantité finale	10.600 kg

1. Coût des procédés

Pce justif.		Coût des procédés, en CHF ¹		
		Auto-approvisionnement Ménage	Comparaison avec achat au détail	Comparaison avec achat chez le grossiste
	Coûts variables			
1	Matière première ²	57.00 CHF		
	Ingrédients			
2	Accessoires	1.30 CHF		
3	Energie	0.50 CHF		
	Taxes, locations			
	Coûts de main d'œuvre			
	Coûts fixes			
	Machines, appareils		Magasin	Magasin
	Emballage		Détaillant	Grossiste
			Quantité	Quantité
			Prix	Prix
			0.600 kg	0.750 kg
			5.20 CHF	4.50 CHF
4	Coût du produit fini	58.80 CHF	91.87 CHF	63.60 CHF
	Coûts attribuables à l'auto-approvisionnement		-58.80 CHF	-58.80 CHF
	Marge brute ³		33.07 CHF	4.80 CHF

Sous-produits éventuels Produit Quantité
 Prix Recette CHF

2. Volume de travail pour l'auto-approvisionnement

Pce justif.	
5	Heures de travail (MOh) ⁵ 2.83 MOh

Opération: $\frac{\text{Marge brute}}{\text{Heures de travail}}$ $\frac{33.07 \text{ CHF}}{2.83}$ $\frac{4.80 \text{ CHF}}{2.83}$

Marge brute par MOh ⁴	11.68 CHF	1.70 CHF
----------------------------------	-----------	----------

1 arrondir au centime

2 compter la matière première de l'exploitation au prix payé à la production

3 coût en moins/en plus par heure de travail (équivalent à rémunération horaire)

4 revenu/frais par heure de travail (salaire horaire)

5 Le temps de travail doit être renseigné en décimales. Formule de conversion : minutes/60 = temps en fraction d'heure.

Tresse

Nom / Prénom:	<input type="text"/>	Année:	2015
---------------	----------------------	--------	------

Rentabilité de l'auto-approvisionnement: transformation

Matière première	Farine à tresse	Produit fini	Tresse
Quantité initiale	2.000 kg	Quantité finale	3.680 kg

1. Coût des procédés

Pce justif.		Coût des procédés, en CHF ¹				
		Auto-approvisionnement Ménage	Comparaison avec achat au détail	Comparaison avec achat chez le grossiste		
	Coûts variables					
1	Matière première ²	4.19 CHF	↓	↓		
2	Ingrédients	5.04 CHF				
	Accessoires					
4	Energie	0.54 CHF				
	Taxes, locations					
	Coûts de main d'œuvre					
	Coûts fixes					
5	Machines, appareils	3.61 CHF	Magasin	vente dir.	Magasin	Grossiste
	Emballage		Quantité	0.500 kg	Quantité	0.500 kg
			Prix	6.00 CHF	Prix	3.40 CHF
6	Coût du produit fini	13.38 CHF	44.16 CHF	25.02 CHF		
	Coûts attribuables à l'auto-approvisionnement		-13.38 CHF	-13.38 CHF		
	Marge brute ³		30.78 CHF	11.64 CHF		

Sous-produits éventuels	Produit	<input type="text"/>	Quantité	<input type="text"/>	Prix	<input type="text"/>	Recette CHF	<input type="text"/>
-------------------------	---------	----------------------	----------	----------------------	------	----------------------	-------------	----------------------

2. Volume de travail pour l'auto-approvisionnement

Pce justif.		
7	Heures de travail (MOh) ⁵	0.73 MOh

Opération:	$\frac{\text{Marge brute}}{\text{Heures de travail}}$	$\frac{30.78 \text{ CHF}}{0.73}$	$\frac{11.64 \text{ CHF}}{0.73}$
------------	---	----------------------------------	----------------------------------

Marge brute par MOh ⁴	42.16 CHF	15.95 CHF
----------------------------------	-----------	-----------

1 arrondir au centime

2 compter la matière première de l'exploitation au prix payé à la production

3 coût en moins/en plus par heure de travail (équivalent à rémunération horaire)

4 revenu/frais par heure de travail (salaire horaire)

5 Le temps de travail doit être renseigné en décimales. Formule de conversion : minutes/60 = temps en fraction d'heure.